**西班牙语专业推荐书目及阅读要求**

**要求：**

1. **入学前至少阅读每个专业方向中的两本书。**
2. **西班牙语原文小说不得少于3本。**
3. **用汉语或西班牙语写两份读书报告。**

**一、语言学**

1. P．H．马修斯：《缤纷语言学》，译林出版社

2. R．L. Trask and Bill Mayblin: Lintroducing linguistics

3. 罗常培：语言与文化，北京大学出版社

4. [弗里伯恩](http://www.dangdang.com/author/%EF%BF%BD%EF%BF%BD%EF%BF%BD%EF%B2%AE%EF%BF%BD%EF%BF%BD_1)：英语史——从古英语到标准英语，上海外语教育出版社

5. 汉斯·约阿希姆·施杜里希 著，吕叔军、官青 译.《世界语言简史》. 山东：山东画报出版社

**二、西班牙语国家政治经济**

1. 布拉德福德·伯恩斯、朱莉·查利普著：《简明拉丁美洲史》，王宁坤译，世界图书出版公司，2009年。

2. 莱斯利·贝瑟尔编：《剑桥拉丁美洲史》各卷，吴洪英等译，当代中国出版社。

3. 弗朗西斯·福山著：《落后之源：诠释拉美和美国之间的发展鸿沟》，中信出版股份有限公司，2015年。

4. 杰夫·贝里奇、艾伦·詹姆斯 著，高飞 译.《外交辞典》. 北京：北京大学出版社

5. 保罗·塔格特 著，袁明旭 译.《民粹主义》. 吉林：吉林人民出版社

6. E.布拉德福德·伯恩斯、朱莉·阿·查利普 著，王宁坤 译.《简明拉丁美洲史》. 北京：世界图书出版公司

7. 陈芝芸等著：《拉丁美洲对外经济关系》，社会科学文献出版社，2007年4月版。

8. 徐世澄主编：《美国和拉丁美洲关系史》，社会科学文献出版社，2007年5月版。

9. 朱鸿博：《冷战后美国的拉丁美洲政策》，上海辞书出版社，2007年版。

**三、西班牙语国家文学**

* 1. 《堂吉诃德》，董燕生译，长江文艺出版社，2006.
	*Don Quijote*, Miguel de Cervantes
	2. 《塞万提斯精选集》，山东文艺出版社，2000.
	3. 《雾》（西班牙文学名著丛书），朱景冬译，黑龙江人民出版社，1992.
	*Niebla*, Miguel de Unamuno
	4. 《洛尔迦的诗》（名著名译诗丛），洛尔迦著，戴望舒、陈实译，花城出版社，广州，2012.
	《加西亚·洛尔卡诗选》（*Antología de la Poesía de F. García Lorca*）（外国文学名著文库），赵振江译，华夏出版社，北京，2007.
	Poesía y teatro de Federico García Lorca
	5. 《蜂房》[西班牙]卡米洛·何塞·塞拉著，孟继成译，北京十月文艺出版社，1986.
	*La colmena*, Calimo José Cela
	6. 《楼梯的故事》[西]安东尼奥·布埃罗·巴耶豪著，何辰等译，中国戏剧出版社，1998.
	*Historia de una escalera*, Antonio Buero Vallejo
	7. 《南方的海》，马努埃尔·巴斯克斯·蒙塔尔万著，李静译，人民文学出版社，2003.
	*Los mares del sur*, Manuel Vázquez Montalban
	8. *Manolito Gafotas*, Elvira Lindo
	9. *Lo que esconde tu nombre*, Clara Sánchez
	10. Arturo Pérez-Reverte的小说融历史、侦探、悬疑于一体，引人入胜，都值得一读
	11. Antonio Muñoz Molina, Javier Marías等当代西班牙小说家的任一作品都可以阅读

**说明：除了较新的作品，大部分著作的西语版（1-11）在网上都可找到完整版本下载。**

**推荐网址：古典文学原作网上图书馆**[**http://www.ciudadseva.com/bdcs/bdcs.htm**](http://www.ciudadseva.com/bdcs/bdcs.htm)

* 1. *La Biblia*
	2. *La crónica de una muerte anunciada*, Gabriel García Márquez
	3. *Relato de un náufrago,* Gabriel García Márquez

**四、翻译与跨文化交流学**

1. 罗新璋，陈应年编，《翻译论集》，商务印书馆，2009

2. 伊塔洛·卡尔维诺著，黄灿然，李桂蜜译，《为什么读经典》，译林出版社，2006

3. Edith Grossman, *Why translation matters*, Yale University Press,2010

4. 系列丛书：人文社会科学是什么，北京大学出版社，重点推荐：《文学是什么》，《美学是什么》，《哲学是什么》

5. 朱光潜，《谈美》，广西师范大学出版社，2004

6. 索振羽，《语用学教程》，北京大学出版社，2000